

Instrukcja obsługi  
Telefon komórkowy GSM  
Maxcom **mm822**





Jeżeli wymagana jest pomoc techniczna, należy skontaktować się z infolinią pod numerem  
(+48) 32 325 07 00 lub serwis@maxcom.pl  
Nasza strona internetowa:  
<http://www.maxcom.pl/>

### **Zawartość kompletu**

Telefon GSM  
Ładowarka  
Akumulator  
Instrukcja obsługi  
Karta gwarancyjna  
Zestaw słuchawkowy  
Ładowarka biurkowa

Zaleca się zachowanie opakowania,  
może być przydatne przy  
ewentualnym transporcie.

Należy zachować paragon, jest  
nieodłącznym elementem gwarancji.

Uwaga – Telefon pracuje w sieci GSM 900/1800. Przed  
włączeniem należy poprawnie włożyć kartę SIM.

## **Telefon komórkowy GSM 900/1800**

Duże podświetlane klawisze  
Kolorowy wyświetlacz  
Aparat fotograficzny  
Gniazdo kart pamięci microSD  
Przycisk SOS (Emituje alarm oraz automatycznie dzwoni i wysyła SMS na zdefiniowane wcześniej numery)  
Duża czcionka, proste Menu  
Funkcja głośnomówiąca  
Książka telefoniczna -100 wpisów  
Funkcja wysyłania i odbierania SMS-ów  
Szybkie wybieranie 7 numerów  
Wyświetlanie czasu połączenia  
Głośny dzwonek  
Bluetooth  
Radio FM  
Latarka  
Kalkulator  
Budzik  
Akumulator 800 mAh  
Czas czuwania: do 260 godz.\*.  
Czas rozmów do 7 godz.\*  
Waga słuchawki:100g

\*w zależności od warunków i sygnału sieci GSM

## Spis treści

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| 1. Zasady bezpiecznego użytkowania .....                | 8  |
| 2. Instalacja elementów .....                           | 9  |
| 2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora .....            | 9  |
| 2.2 Ładowanie akumulatora .....                         | 11 |
| 2.2.1 Ładowarka biurkowa (opcja) .....                  | 12 |
| 2.3 Alarm słabej baterii .....                          | 13 |
| 3. Lokalizacja przycisków .....                         | 13 |
| 4. Użytkowanie telefonu .....                           | 19 |
| 4.1 Włączanie telefonu .....                            | 19 |
| 4.2 Wyłączanie .....                                    | 20 |
| 4.3 Tryb czuwania .....                                 | 20 |
| 5. Obsługa MENU .....                                   | 21 |
| 6. Książka telefoniczna .....                           | 22 |
| 6.1 Zapisywanie kontaktów .....                         | 22 |
| 6.2 Przeglądanie kontaktów .....                        | 23 |
| 6.3 Usuwanie kontaktów .....                            | 23 |
| 6.3.1 Usuwanie pojedynczego kontaktu .....              | 23 |
| 6.3.2 Usuwanie kilku kontaktów .....                    | 24 |
| 6.3.3 Usuwanie wszystkich kontaktów .....               | 24 |
| 6.4 Kopiowanie kontaktów .....                          | 24 |
| 6.4.1 Kopiowanie pojedynczego kontaktu .....            | 24 |
| 6.4.2 Kopiowanie kilku kontaktów .....                  | 25 |
| 6.5 Przenoszenie kontaktów .....                        | 25 |
| 6.6 Zaznacz kilka .....                                 | 25 |
| 6.7 Ustawienia książki telefonicznej .....              | 26 |
| 6.7.1 Proste wybieranie .....                           | 26 |
| 6.7.2 Dodatkowe numery .....                            | 26 |
| 6.7.3 Stan pamięci .....                                | 26 |
| 7. Połączenia .....                                     | 27 |
| 7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru .....                | 27 |
| 7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej .....     | 27 |
| 7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń ..... | 28 |
| 7.4 Szybkie wybieranie .....                            | 28 |
| 7.5 Zmiana głośności połączenia .....                   | 28 |
| 7.6 Opcje podczas połączenia .....                      | 28 |
| 7.7 Klawisz ICE .....                                   | 29 |
| 7.8 Połączenie alarmowe .....                           | 29 |

|        |                                       |    |
|--------|---------------------------------------|----|
| 7.8.1  | Kontakty alarmowe.....                | 30 |
| 7.8.2  | Informacje o użytkowniku .....        | 31 |
| 7.8.3  | Tekst alarmowy .....                  | 31 |
| 7.8.4  | Wyłączenie alarmu SOS .....           | 31 |
| 7.8.5  | Komunikat SOS.....                    | 31 |
| 7.8.6  | Przycisk SOS .....                    | 32 |
| 7.9    | Odbieranie połączeń .....             | 32 |
| 8.     | Spis połączeń .....                   | 32 |
| 9.     | Wiadomości SMS i MMS .....            | 33 |
| 9.1    | Pisanie i wysyłanie SMS'ów .....      | 34 |
| 9.2    | Czytanie i odpowiadanie na SMSy ..... | 35 |
| 9.3    | Skrzynki SMS .....                    | 36 |
| 9.3.1  | Skrzynka odbiorcza .....              | 36 |
| 9.3.2  | Pozycje wysłane.....                  | 36 |
| 9.3.3  | Kopie robocze .....                   | 37 |
| 9.3.4  | Skrzynka nadawcza .....               | 37 |
| 9.4    | Usuwanie wiadomości .....             | 37 |
| 9.5    | Ustawienia wiadomości .....           | 37 |
| 9.5.1  | SMS.....                              | 37 |
| 9.5.2  | MMS .....                             | 38 |
| 9.6    | Poczta głosowa .....                  | 39 |
| 10.    | Dodatki .....                         | 39 |
| 10.1   | Kalendarz .....                       | 39 |
| 10.2   | Kalkulator .....                      | 40 |
| 10.3   | Alarm .....                           | 40 |
| 10.4   | Latarka .....                         | 40 |
| 10.5   | Światowy zegar .....                  | 41 |
| 10.6   | Usługi sieciowe.....                  | 41 |
| 10.6.1 | WAP .....                             | 41 |
| 10.6.2 | Usługi SIM .....                      | 41 |
| 10.7   | Menadżer plików .....                 | 42 |
| 11.    | Aparat .....                          | 42 |
| 12.    | Radio FM .....                        | 44 |
| 13.    | Multimedia .....                      | 46 |
| 13.1   | Przeglądarka zdjęć.....               | 46 |
| 13.2   | Nagrywanie wideo .....                | 46 |
| 13.3   | Odtwarzacz wideo .....                | 47 |
| 13.4   | Odtwarzacz audio.....                 | 47 |

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 13.5 Dyktafon .....                               | 48 |
| 14. Ustawienia .....                              | 48 |
| 14.1 Profile .....                                | 48 |
| 14.2 Ustawienia telefonu .....                    | 49 |
| 14.2.1 Ustawienia daty i czasu .....              | 49 |
| 14.2.2 Język .....                                | 50 |
| 14.2.3 Wyświetlacz .....                          | 50 |
| 14.2.4 Tryb samolotowy .....                      | 50 |
| 14.3 Ustawienia połączeń .....                    | 51 |
| 14.3.1 Ukrywanie numeru .....                     | 51 |
| 14.3.2 Połączenie oczekujące .....                | 51 |
| 14.3.3 Przekazywanie połączeń .....               | 51 |
| 14.3.4 Blokada połączeń .....                     | 52 |
| 14.3.5 Ustawienia zaawansowane .....              | 53 |
| 14.4 Pamięć M1/M2 .....                           | 53 |
| 14.5 Ustawienia sieci .....                       | 54 |
| 14.6 Łączność .....                               | 54 |
| 14.6.1 Bluetooth .....                            | 54 |
| 14.6.2 Profil APN .....                           | 55 |
| 14.7 Ustawienia zabezpieczeń .....                | 55 |
| 14.7.1 Kod PIN .....                              | 55 |
| 14.7.2 Zabezpieczenie telefonu .....              | 55 |
| 14.8 Przywracanie ustawień fabrycznych .....      | 55 |
| 15. Podłączenie do komputera .....                | 56 |
| 16. FAQ (Rozwiązywanie problemów) .....           | 56 |
| 17. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa .....    | 59 |
| 18. Warunki gwarancji .....                       | 61 |
| 19. Informacje dotyczące akumulatora .....        | 61 |
| 20. Informacje o SAR .....                        | 63 |
| 21. Informacja dotycząca ochrony środowiska ..... | 64 |
| 22. Deklaracja zgodności .....                    | 65 |

# 1. Zasady bezpiecznego użytkowania

Zapoznanie się z poniższymi zasadami zminimalizuje ryzyko niewłaściwego użytkowania telefonu.

- Nie wolno użytkować telefonu na terenie, w którym jest to zabronione np. stacje benzynowe czy szpitale. Użytkowanie telefonu w takich miejscach może narazić inne osoby na niebezpieczeństwo. Nie należy włączać telefonu jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;



- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
  - Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
  - Należy używać tylko oryginalne akumulatory i ładowarki. Użycie nieoryginalnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub wybuch.
- WODOSZCZELNOŚĆ** – telefon nie jest wodoszczelny. Należy trzymać go w suchym miejscu.

## 2. Instalacja elementów

Przed włączeniem telefonu należy zainstalować kartę SIM. Należy zwrócić baczną uwagę by nie uszkodzić karty podczas wkładania.

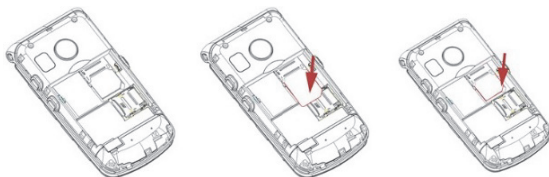
Karty SIM należy trzymać z dala od dzieci.

### 2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora

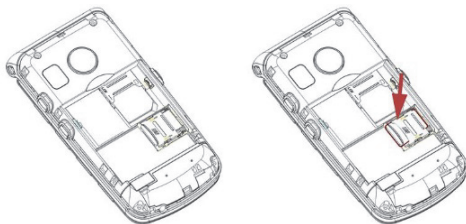
Przed włożeniem karty SIM należy upewnić się czy telefon jest wyłączony. Ładowarka powinna być odłączona. Aby włożyć kartę SIM należy w pierwszej kolejności wyciągnąć baterię zgodnie z rysunkami i opisem:

- Kiedy telefon jest wyłączony, z prawej strony na dole telefonu podważ paznokciem pokrywę akumulatora.
- Wyciągnij baterię podważając ją paznokciem od góry telefonu

- Wsunąć kartę SIM do „GNIAZDA SIM” metalowymi stykami do spodu. Zwróć uwagę aby wycięcie na karcie było skierowane do dołu telefonu.



- Poniżej gniazda karty SIM znajduje się miejsce na kartę pamięci MicroSD. Przesuń zawleczkę w prawą stronę a następnie podnieś ją w górę. Włóż kartę microSD tak aby styki karty microSD dotykały łączy telefonu, zamknij zawleczkę i przesuń ją w lewą stronę.



*Podczas używania karty pamięci zachowaj ostrożność, w szczególności podczas jej wkładania i wyjmowania. Niektóre karty pamięci, przed pierwszym użyciem, wymagają sformatowania przy pomocy komputera.*

*Regularnie rób kopie zapasowe informacji znajdujących się na używanych kartach w innych urządzeniach, jeżeli korzystasz z kart typu SD! Nieprawidłowe używanie lub inne czynniki mogą spowodować uszkodzenie bądź utratę zawartości kart*

- Włóż baterię tak, aby styki +/- były skierowane do dołu telefonu.
- Po włożeniu baterii należy nałożyć pokrywę akumulatora na telefon i lekko docisnąć brzegi.

## **2.2 Ładowanie akumulatora**

Uwaga! Należy używać akumulatora zawartego w komplecie. Używanie innego akumulatora może uszkodzić telefon oraz spowoduje utratę gwarancji. Nie wolno podłączać ładowarki, kiedy tylna pokrywa obudowy jest zdjęta.

Aby naładować telefon:

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Podłącz wtyk ładowarki do gniazda znajdującego się na lewej krawędzi telefonu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o podłączeniu ładowarki, a kreseczki na wskaźniku naładowania baterii na wyświetlaczu będą pojawiać się i znikać w trakcie ładowania.
3. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany odłącz ładowarkę z gniazdka elektrycznego, a następnie kabel od telefonu.

Kiedy proces ładowania się zakończy, na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat „Ładowanie ukończone”, a po podświetleniu nie będzie pulsował symbol baterii.

### **2.2.1 Ładowarka biurkowa (opcja)**

W przypadku używania w ładowarki biurkowej, należy w pierwszej kolejności podpiąć mały wtyk ładowarki sieciowej do gniazda ładowarki biurkowej, a następnie podłączyć zasilacz do sieci. Aby naładować akumulator wystarczy wówczas włożyć telefon do ładowarki biurkowej stykami do dołu.

Telefon można ładować zarówno w pozycji otwartej jak i zamkniętej.

W przypadku ładowania w pozycji otwartej należy zwrócić szczególną uwagę, aby styki ładowania ładowarki miały kontakt ze stykami telefonu. Lekkie wysunięcie telefonu do przodu (do zewnętrznej przegrody) kończy ładowanie- wówczas ładowarka biurkowa pełni funkcję podstawki.

#### **Uwaga:**

- Przed rozpoczęciem procesu ładowania upewnij się że akumulator jest poprawnie zainstalowany
- Podczas procesu ładowania nie wyjmuj akumulatora – możesz uszkodzić telefon
- Jeśli napięcie baterii jest zbyt niskie do prawidłowego działania telefonu, zostanie wyświetlony komunikat, że telefon zostanie automatycznie wyłączony, a następnie nastąpi automatyczne wyłączenie aparatu.

- Jeśli akumulator zostanie całkowicie rozładowany (np. poprzez pozostawienie włączonej latarki), po podłączeniu ładowarki należy odczekać kilkanaście minut zanim pojawi się symbol ładowania.

## **2.3 Alarm słabej baterii**

Telefon zaalarmuje sygnałem dźwiękowym (jeśli w profilu są włączone dźwięki ostrzeżeń) oraz komunikatem „Bateria rozładowana” na wyświetlaczu, gdy poziom baterii będzie zbyt niski. Na ekranie zostanie wyświetlony symbol . Naładuj baterie, gdy pojawi się taki komunikat.

## **3. Lokalizacja przycisków**



- 1 Gniazdo słuchawek/micro USB/ladowania
- 2 Przycisk wł/wył latarki
- 3 Aparat fotograficzny
- 4 Wskaźniki słabej baterii, nieodebranego połączenia i nieprzeczytanej wiadomości SMS



- |    |                                  |    |                        |
|----|----------------------------------|----|------------------------|
| 5  | Głośnik                          | 11 | Pamięć M2              |
| 6  | Zielona słuchawka                | 12 | ICE MENU               |
| 7  | Pamięć M1                        | 13 | Klawiatura numeryczna  |
| 8  | Przycisk GÓRA/DÓŁ                | 14 | Zwiększanie głośności  |
| 9  | Czerwona słuchawka               | 15 | Zmniejszanie głośności |
| 10 | Przycisk aparatu fotograficznego |    |                        |



- 16 Styki ładowania przez podstawkę
- 17 Latarka
- 18 Głośnik dzwonek
- 19 Przycisk SOS



## Podstawowe funkcje przycisków

| Przycisk             |      | Funkcja                                                                                                                       |
|----------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Czerwona słuchawka   |      | Krótkie naciśnięcie: powrót do stanu czuwania; zakończenie połączenia.<br>Długie przytrzymanie: wyłączenie/włączenie telefonu |
| Zielona słuchawka    |      | Krótkie naciśnięcie: nawiązywanie połączeń; w stanie czuwania wejście do rejestru połączeń; w MENU zatwierdzenie wyboru.      |
| Klawisze nawigacyjne | Góra | MENU                                                                                                                          |
|                      | Dół  | Książka telefoniczna                                                                                                          |
|                      | 1    | Krótkie naciśnięcie: cyfra 1<br>Przytrzymanie: poczta głosowa                                                                 |
|                      | 2    | Krótkie naciśnięcie: cyfra 2<br>Przytrzymanie: Wyświetlenie MENU ICE „W nagłym wypadku”                                       |
|                      | 0    | Cyfra 0                                                                                                                       |
|                      | 3-9  | Krótkie naciśnięcie: cyfry 3 do 9<br>Przytrzymanie: wybiera zaprogramowany numer szybkiego wybierania                         |
|                      | *    | Wprowadzanie znaków: *, +, P, W.<br>Podczas pisania SMS: znaki specjalne                                                      |
|                      | #    | Krótkie naciśnięcie : Zmiana trybu                                                                                            |

|                    |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                     | wprowadzania podczas pisania SMS; wprowadzanie znaku #                                                                                                                                                                                                                              |
|                    |                     | Przytrzymanie:<br>Włączenie/wyłączenie trybu milczy                                                                                                                                                                                                                                 |
|                    | Boczne klawisze +/- | Krótkie naciśnięcie: podczas połączenia, odtwarzania radia regulacja głośności; w stanie czuwania regulacja głośności klawiszy.<br>Przytrzymanie w stanie czuwania: całkowite wyciszenie/zgłośnienie dźwięków klawiszy; przytrzymanie + w czasie rozmowy włącza nagrywanie rozmowy. |
| Klawisze funkcyjne | SOS                 | Przytrzymanie włączy procedurę alarmową.<br>Zadzwoń pod zdefiniowany numer i wyśle SMS                                                                                                                                                                                              |
|                    | Latarka             | Przytrzymanie przy otwartej klapce włączy/wyłączy latarkę                                                                                                                                                                                                                           |
|                    | Blokada klawiatury  | Krótkie naciśnięcie: zablokowanie klawiatury w stanie czuwania.<br>Długie naciśnięcie: przy zablokowanej klawiaturze odblokowanie klawiatury.                                                                                                                                       |
|                    | Przycisk aparatu    | Włączenie aparatu, zrobienie zdjęcia                                                                                                                                                                                                                                                |
|                    | Przyciski pamięci   | Jeśli nie jest przypisany kontakt: Naciśnij aby ustawić kontakt                                                                                                                                                                                                                     |

|  |         |                                                                                     |
|--|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | M1 i M2 | Jeśli jest przypisany kontakt:<br>Naciśnij aby zadzwonić do<br>zapisanego kontaktu. |
|--|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|

## 4. Użytkowanie telefonu

### 4.1 Włączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk rozłączania, aby włączyć telefon.

Jeśli pojawi się żądanie kodu PIN musisz go wpisać. Znajdziesz go w zestawie startowym karty SIM. Po wpisaniu kodu zatwierdź klawiszem zielonej słuchawki.

**Ostrzeżenie:** Wpisanie niepoprawnego kodu PIN 3 razy z rzędu spowoduje zablokowanie karty SIM. Można ją odblokować za pomocą kodu PUK. 10-krotne błędne wpisanie kodu PUK zablokuje kartę SIM na stałe.

Następnie, przy pierwszym uruchomieniu z daną kartą SIM (lub po przywróceniu ustawień fabrycznych), pojawi się opcja wpisania aktualnej daty i godziny, a następnie możliwość skopiowania kontaktów z karty SIM na telefon. Wpisz najpierw poprawną godzinę za pomocą klawiatury numerycznej, naciśnij klawisz DÓŁ i w ten sam sposób wprowadź poprawną datę i naciśnij klawisz zielonej

słuchawki. Pojawi się komunikat: Kopiować wszyst. z SIM do telef? Wybierz Tak, jeśli chcesz skopiować kontakty z karty SIM do pamięci telefonu. W przeciwnym wypadku naciśnij Nie.

## 4.2 Wyłączanie

Aby wyłączyć telefon naciśnij i przytrzymaj przycisk rozłączania.

## 4.3 Tryb czuwania

Gdy telefon jest włączony, ale nie są podejmowane żadne operacje to znajduje się on w trybie czuwania.



1. Sygnał sieci
2. Ikony pokazujące funkcje:

|                                                                                     |                        |                                                                                     |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Tylko sygnał dźwiękowy |  | Słuchawki podłączone |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|

|                                                                                   |                             |                                                                                                                     |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|   | Sygnal dźwiękowy + wibracje |                                     | Nowy SMS                        |
|  | Wibracje, później dzwonek   |                                    | Nowy MMS                        |
|  | Tylko wibracje              |                                    | Wyciszony                       |
|  | Alarm aktywny               |                                    | Włączone przekazywanie połączeń |
|  | Włączona latarka            |                                    | Zablokowanie klawiatura         |
|  | Nieodebrane połączenie      |                                    | Roaming aktywny                 |
| Ikony mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania                       |                             | * Ikona <b>R</b> pojawia się również w roamingu krajowym w sytuacji gdy abonent korzysta z sieci drugiego operatora |                                 |

3. Poziom baterii
4. Nazwa operatora
5. Godzina
6. Data

## 5. Obsługa MENU

Aby wejść do MENU należy w trybie czuwania należy nacisnąć klawisz **GÓRA**.

Aby poruszać się po MENU należy użyć klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

Aby zatwierdzić wybraną funkcję należy nacisnąć klawisz zielonej słuchawki.

Aby powrócić do poprzedniego MENU (cofnąć), należy nacisnąć prawy klawisz czerwonej słuchawki. Aby przejść do stanu czuwania, przytrzymaj czerwoną słuchawkę.

## **6. Książka telefoniczna**

### **6.1 Zapisywanie kontaktów**

Możesz zapisać nowy kontakt na jeden z dwóch sposobów:

1. Możesz zapisać numer z listy połączeń nieodebranych i odebranych. W tym celu w stanie czuwania naciśnij zieloną słuchawkę, wybierz numer który chcesz zapisać i naciśnij „Opcje” (zielona słuchawka). Wybierz „Zapisz w kontaktach”, naciśnij zieloną słuchawkę, wybierz gdzie chcesz zapisać. Naciśnij Opcje->Edytuj i wprowadź nazwę kontaktu. Naciśnij Zapisz, a następnie Opcje->Zapisz.
2. Możesz dodać nowy kontakt bezpośrednio do książki telefonicznej. W tym celu w stanie czuwania naciśnij klawisz Góra, a następnie wybierz Kontakty->Nowy kontakt->Dodaj. Wybierz gdzie chcesz zapisać kontakt. Naciśnij Opcje->Edytuj i wprowadź nazwę kontaktu. Naciśnij Zapisz. Naciskając klawisz DÓŁ przejdź do pola numeru, naciśnij Opcje->Edytuj i wprowadź numer. Naciśnij Zapisz, a następnie Opcje->Zapisz.

## 6.2 Przeglądanie kontaktów

### Metoda 1

1. Wejdź do MENU i wybierz Kontakty
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi GÓRA/DÓŁ

naciskając klawisz „#” zmienisz tryb wpisywania tekstu

### Metoda 2

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz DÓŁ
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi GÓRA/DÓŁ.

naciskając klawisz „#” zmienisz tryb wpisywania tekstu

## 6.3 Usuwanie kontaktów

### 6.3.1 *Usuwanie pojedynczego kontaktu*

Jeśli chcesz usunąć kontakt z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz Kontakty
2. Wybierz kontakt który chcesz usunąć, naciśnij Opcje->Usuń
3. Naciśnij zieloną słuchawkę aby potwierdzić.

### **6.3.2    *Usuwanie kilku kontaktów***

Jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów z telefonu lub karty SIM, wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka->Usuń kilka
2. Wybierz odpowiedni kontakt, a następnie Opcje->Zaznacz. Możesz powtórzyć tę czynność dla kilku kontaktów.
3. Następnie wybierz Opcje->Usuń zaznaczone.

### **6.3.3    *Usuwanie wszystkich kontaktów***

Jeśli chcesz usunąć wszystkie kontakty z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Usuń wszystkie
2. Wybierz czy chcesz usunąć kontakty z karty SIM czy z pamięci telefonu i potwierdź naciskając Tak.

## **6.4    Kopiowanie kontaktów**

### **6.4.1    *Kopiowanie pojedynczego kontaktu***

Aby skopiować kontakty z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz Kontakty
2. Wybierz kontakt który chcesz skopiować
3. Naciśnij Opcje->Kopiuuj, a następnie wybierz, gdzie chcesz skopiować kontakt i naciśnij zieloną słuchawkę.



### **6.4.2    *Kopiowanie kilku kontaktów***

Aby skopiować kilka kontaktów z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Kopiuj wszystko
2. Wybierz gdzie chcesz skopiować kontakty.
3. Zaznacz kontakty które chcesz skopiować. W tym celu naciśnij Opcje->Zaznacz. Powtórz czynność dla innych kontaktów. Jeśli chcesz skopiować wszystkie kontakty, wybierz Opcje->Zaznacz wsz.
4. Ponownie naciśnij Opcje->Kopiuj wybrane.

### **6.5    Przenoszenie kontaktów**

Możesz przenieść kontakty z karty SIM do pamięci telefonu lub odwrotnie. W tym celu wybierz MENU->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Przenieś wszystko. Dalej postępuj podobnie jak przy kopiowaniu kilku kontaktów (pkt. 6.4.2).

### **6.6    Zaznacz kilka**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka a następnie:

- Wyślij SMS, jeśli chcesz wysłać SMSa do kilku odbiorców
- Usuń kilka, jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów, patrz pkt. 6.3.2

## **6.7 Ustawienia książki telefonicznej**

### **6.7.1 Proste wybieranie**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybier.->Status aby włączyć lub wyłączyć szybkie wybieranie. Jeśli szybkie wybieranie jest włączone i są do klawiszy 3-9 przypisane numery, po przytrzymaniu odpowiedniego klawisza zostanie nawiązane połączenie z zapisanym numerem.

Aby przypisać numer do klawisza, w MENU wybierz Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybier.->Ustaw klawisze. Następnie wybierz pod który klawisz chcesz przypisać numer, naciśnij zieloną słuchawkę, wybierz numer z listy kontaktów i ponownie naciśnij zieloną słuchawkę.

### **6.7.2 Dodatkowe numery**

W MENU wybierz Kontakty->Opcje->Ustawienia->Dodatkowe numery->Wybieranie ustalone aby włączyć lub wyłączyć funkcję wybierania ustalonego.

### **6.7.3 Stan pamięci**

Opcja umożliwia sprawdzenie stanu pamięci karty SIM i telefonu.

W MENU wybierz ->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Stan pamięci

## 7. Połączenia

### 7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru

1. Wprowadź numer telefonu, na który chcesz zadzwonić

Dla połączeń międzynarodowych wymagane jest wprowadzenie „00” bądź „+” przed numerem. Aby wprowadzić „+” należy dwa razy nacisnąć klawisz „\*”

2. Naciśnij zieloną słuchawkę aby połączyć się z wybranym numerem
3. Aby zakończyć rozmowę naciśnij czerwoną słuchawkę.

### 7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej

W stanie czuwania naciśnij klawisz DÓŁ aby wejść do książki telefonicznej. Za pomocą przycisków GÓRA/DÓŁ wybierz właściwy kontakt. Jeśli chcesz szybko przejść do kontaktu zaczynającego się np. na literę U, naciśnij dwa razy klawisz 8. Aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem naciśnij zieloną słuchawkę i wybierz Połącz.

### **7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń**

Naciśnij zieloną słuchawkę kiedy telefon jest w stanie czuwania aby przejść do listy ostatnich połączeń. Użyj klawiszy GÓRA/DÓŁ aby poruszać się po liście połączeń. Naciśnij zieloną słuchawkę, a następnie wybierz Połącz, aby nawiązać połączenie.

### **7.4 Szybkie wybieranie**

Jeśli przypisałeś wcześniej kontakty do klawiszy 3-9, w stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz aby nawiązać połączenie.

### **7.5 Zmiana głośności połączenia**

Podczas trwania połączenia naciśnij znajdujący się z prawej strony klawisz + lub – aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność rozmowy.

### **7.6 Opcje podczas połączenia**

Podczas trwającego połączenia naciśnij Opcje, aby włączyć dodatkowe funkcje:

- Głosnomówiący: włącza/wyłącza tryb głosnomówiący
- Zawieś: zawiesza połączenie
- Zakończ połączenie: kończy połączenie
- Kontakty: pozwala wejść do Kontaktów, np. w celu sprawdzenia numeru
- Spis połączeń: pozwala sprawdzić rejestr połączeń

- Wiadomości: pozwala sprawdzić otrzymane/zapisane wiadomości
- Dyktafon: włącza nagrywanie rozmowy
- Wycisz: włącza/wyłącza mikrofon.

## 7.7 Klawisz ICE.

ICE (ang. In Case of Emergency, - w nagłym wypadku) - skrót informujący ratowników do kogo powinni zadzwonić w razie nagłego wypadku. Przyciśnięcie i przytrzymanie klawisza 2 ICE, wyświetla kontakty oraz informacje o użytkowniku

Skrót ICE jest znany przez ratowników na całym świecie i pozwala na uzyskanie ważnych informacji o poszkodowanym, dlatego zaleca się uzupełnić kontakty alarmowe (Kontakty ICE) oraz informację o użytkowniku - patrz poniżej: *Kontakty alarmowe* oraz *Informacje o użytkowniku*

## 7.8 Połączenie alarmowe

Jeśli nie masz ustawionego żadnego numeru SOS, po przytrzymaniu przycisku SOS nastąpi połączenie z numerem 112.

Możesz ustawić cztery numery alarmowe. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku SOS (znajduje się z tyłu telefonu) zostanie uruchomiona funkcja SOS. Telefon uruchomi alarm i automatycznie zadzwoni do wcześniej ustawionych kontaktów alarmowych jeden po drugim. Będą trzy próby dzwonienia do każdego ustawionego kontaktu. Telefon

zadzwoń do następnego kontaktu gdy przez 20 sekund nie uda mu się połączyć z poprzednim.

Jeśli jeden z numerów alarmowych odbierze połączenie, telefon włączy tryb głośnomówiący i zakończy procedurę SOS.

Jeśli żaden z zaprogramowanych numerów nie odbierze połączenia, telefon automatycznie wyśle SMS alarmowy do zaprogramowanych numerów, wyświetli na co choruje właściciel i pozostanie w stanie alarmowym przez jedną godzinę, tzn. każde przychodzące połączenie zostanie automatycznie odebrane w trybie głośnomówiącym. Aby wyłączyć tryb SOS, przytrzymaj klawisz SOS.

### **7.8.1    *Kontakty alarmowe***

Możesz wybrać maksymalnie 4 numery alarmowe.

Aby szybko ustawić kontakt alarmowy, wejdź do głównego MENU naciskając klawisz GÓRA. Następnie wybierz: Ustawienia SOS->Kontakty ICE. Wybierz którą pozycję chcesz zmienić, naciśnij zieloną słuchawkę i wybierz opcję:

**Edytuj**, aby zmienić zapisany już numer alarmowy lub wprowadzić numer alarmowy ręcznie.

**Dodaj z listy kontaktów**, aby dodać nowy numer alarmowy z kontaktów, po wybraniu właściwego numeru zatwierdź naciskając zieloną słuchawkę.

**Usuń** aby usunąć zapisany już numer alarmowy

**Usuń wszystko**, aby usunąć wszystkie numery alarmowe.

### **7.8.2    Informacje o użytkowniku**

W MENU wybierz Ustawienia SOS.->Inform. o użytkowniku aby ustawić nazwisko użytkownika, jego choroby, alergię oraz grupę krwi.

Informacja ta wyświetli się po przyciśnięciu klawisza „2”(ICE).

### **7.8.3    Tekst alarmowy**

Możesz zmienić tekst wiadomości SMS, która zostaje wysyłana w czasie połączenia alarmowego. Domyślnie jest wpisany tekst: „*SMS alarmowy! Zadzwoń do mnie*” Aby zmienić treść wiadomości SOS, w MENU wybierz Ustawienia SOS->Wiadomość SOS->Wiadomość SOS->Edytuj. Wprowadź właściwy tekst i naciśnij Zapisz. Możesz włączyć lub wyłączyć wysyłanie wiadomości SOS w trybie alarmowym. W tym celu wybierz w MENU: Ustawienia SOS->Wiadomość SOS->Status.

### **7.8.4    Wyłączenie alarmu SOS**

Możesz włączyć/wyłączyć dźwięk alarmowy podczas nawiązywania połączenia SOS. W tym celu wybierz w MENU: Ustawienia SOS->Alarm SOS.

### **7.8.5    Komunikat SOS**

Jeśli komunikat jest włączony i połączenie SOS zostanie odebrane, odbiorca usłyszy komunikat: „Połączenie SOS, naciśnij klawisz 5”. Jeśli odbiorca nie naciśnie klawisza 5 przez 10 sekund, telefon wybierze kolejny numer zapisany na liście numerów alarmowych. Potwierdzenie odebrania

rozmowy poprzez naciśnięcie przycisku 5 zapewnia, że połączenie zostało odebrane przez człowieka, a nie np. przez pocztę głosową.

Komunikat SOS można wyłączyć tylko w przypadku, gdy mamy pewność, że zapisane kontakty alarmowe mają anulowane wszystkie przekazy na pocztę głosową (gdy zajęty, gdy nie odpowiada, gdy poza zasięgiem, gdy niedostępny...)

### **7.8.6 Przycisk SOS**

Możesz włączyć lub wyłączyć przycisk SOS. W tym celu wybierz w MENU: Ustawienia SOS->Status.

## **7.9 Odbieranie połączeń**

Aby odebrać połączenie przychodzące naciśnij zieloną słuchawkę.

Aby odrzucić przychodzące połączenie, naciśnij czerwoną słuchawkę.

Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij klawisz #.

## **8. Spis połączeń**

Aby wejść do rejestru połączeń należy wejść do głównego MENU i wybrać Spis połączeń, a następnie wybrać:

**Nieodebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia nieodebrane). Jeśli nie odebrałeś połączenia, w trybie gotowości będzie wyświetlany symbol słuchawki na górze po lewej stronie ekranu oraz będzie mrugać na zielono wskaźnik na zewnątrz klapki.

**Wybierane numery** (aby wyświetlić wybierane numery).



**Odebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia odebrane)

**Usuń rejestr** (aby usunąć wybrane połączenia z rejestru)

**Wszystkie połączenia** (aby wyświetlić wszystkie połączenia)

Uwaga: Aby przeglądać rejestr połączeń wystarczy nacisnąć w stanie gotowości zieloną słuchawkę. Kolorowe symbole informują o rodzaju połączenia



Wybierane numery



Odebrane połączenia



Nieodebrane połączenia

Po wybraniu właściwego połączenia naciśnij klawisz zielonej słuchawki aby wyświetlić dodatkowe opcje:

- **Połącz**, nawiązuje połączenie z danym numerem
- **Wyślij SMS**, pozwala wysłać SMS
- **Podgląd**, wyświetla szczegóły połączenia
- **Wyślij MMS**, pozwala wysłać wiadomość multimedialną
- **Zapisz w kontaktach**, pozwala dodać numer do książki telefonicznej
- **Edytuj przed połączeniem**, pozwala zmienić numer przed nawiązaniem połączenia
- **Usuń**, usuwa daną pozycję

## 9. Wiadomości SMS i MMS

Telefon umożliwia wysyłanie i odbieranie wiadomości tekstowych SMS oraz multimedialnych MMS. Kiedy na

ekranie wyświetla się ikona  oraz na zewnątrz klapki mruga niebieski wskaźnik, oznacza to, że istnieje co najmniej jedna nieprzeczytana wiadomość.

Aby wejść do **MENU Wiadomości SMS** należy w trybie czuwania nacisnąć klawisz GÓRA, a następnie wybrać Wiadomości->Skrz. odbiorcza. Kiedy skrzynka odbiorcza

jest pełna, ikona  będzie pulsować. Usuń wiadomości ze skrzynki odbiorczej aby rozwiązać problem.

## 9.1 Pisanie i wysyłanie SMS'ów

1. Wejdź do MENU a następnie wybierz: Wiadomości->Utwórz wiadomość->SMS, aby otworzyć edytor wiadomość.
2. Wpisz swoją wiadomość.
  - **Zmienianie metody wpisywania tekstu:** Aby móc zmienić metodę wpisywania tekstu (cyfry, duże lub małe litery) naciskaj klawisz „#”, jeśli chcesz wpisać symbol naciśnij klawisz „\*”.
3. **Wysyłanie wiadomości:** Naciśnij klawisz zielonej słuchawki aby wejść do opcji, wybierz „Wyślij” i wybierz czy chcesz wprowadzić numer ręcznie czy wybrać z kontaktów. Wybierz numer i naciśnij OK. Jeśli chcesz SMS wysłać do wielu osób, możesz dodać kolejne numery. Aby wysłać wiadomość, naciśnij „Wyślij”.

4. **Zapisywanie wiadomości:** Aby zapisać własnie napisaną wiadomość naciśnij klawisz zielonej słuchawki, a następnie wybierz „Zapisz” . Wiadomość zostanie zapisana w folderze Robocze. Możesz ustawić aby wysyłane wiadomości były automatycznie zapisywane, w tym celu wejdź do MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia->SMS->Zapisuj wysłane wiadomości

Jeśli chcesz wysłać wiadomość MMS, wybierz w MENU: Wiadomości->Utwórz wiadomość->MMS, wprowadź tekst wiadomości, naciśnij Opcje i wybierz zawartość, a następnie wybierz Opcje i Wyślij.

## 9.2 Czytanie i odpowiadanie na SMSy

1. Gdy na wyświetlaczu oraz na zewnątrz klapki pojawia się ikona nieprzeczytanej wiadomości lub chcesz przeczytać odebrane wiadomości, w MENU wybierz: Wiadomości->Skrz. odbiorcza. Aby odczytać wiadomość, naciśnij „Opcje” i wybierz „Podgląd”. Podczas czytania możesz skorzystać z dodatkowych opcji przyciskając zieloną słuchawkę.
2. Ikona  przy wiadomości oznacza, że jest to wiadomość nieprzeczytana. Naciskając „Opcje” podczas czytania wiadomości, wyświetlisz dodatkowe funkcje:
  - Odpowiedz przez SMS: napisz SMS do nadawcy
  - Odpowiedz przez MMS: napisz MMS do nadawcy

- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Usuń: usuwa wiadomość
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Zaawansowane: pozwala na użycie numeru lub adresu URL.

## 9.3 Skrzynki SMS

### 9.3.1 Skrzynka odbiorcza

Pokazuje wiadomości odebrane, posortowane według daty odebrania.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

Aby wyświetlić dodatkowe funkcje, podczas przeglądania skrzynki odbiorczej naciśnij „Opcje”:

- Podgląd: pozwala odczytać wiadomość
- Odpowiedz przez SMS: napisz SMS do nadawcy
- Odpowiedz przez MMS: napisz MMS do nadawcy
- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Usuń: usuwa wiadomość
- Usuń wszystko: usuwa wszystkie wiadomości ze skrzynki odbiorczej

### 9.3.2 Pozycje wysłane

W przypadku, gdy korzystasz z opcji Wyślij i zapisz wysłane wiadomości są wówczas zapisywane w folderze „Wysłane”.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

### **9.3.3    *Kopie robocze***

Możesz zapisywać niewysłane wiadomości w folderze „Robocze”. Aby to zrobić napisz swoją wiadomość i po naciśnięciu klawisza zielonej słuchawki wybierz „Zapisz”. Wejdź do Roboczych, aby wysłać, usunąć lub edytować zapisane wiadomości.

### **9.3.4    *Skrzynka nadawcza***

Jeśli nie udało się wysłać wiadomości, zostanie ona zapisana w skrzynce nadawczej.

## **9.4    Usuwanie wiadomości**

Aby usunąć wybraną wiadomość wejdź w opcje i wybierz „Usuń”.

## **9.5    Ustawienia wiadomości**

Wejdź w MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia a następnie wybierz:

### **9.5.1    SMS**

- SIM
- **Nr centrum wiadomości:** Pośredniczy pomiędzy abonentami przy przesyłaniu wiadomości SMS. Żeby wysłać wiadomość SMS z telefonu komórkowego, należy mieć wpisany prawidłowy numer centrum SMS.

Numer ten otrzymasz od usługodawcy.

- **Raport doręczeń:** Możesz ustawić telefon, aby otrzymywać SMS zwrotny, że twoja wiadomość SMS została dostarczona do nadawcy (usługa sieciowa)

- **Ścieżka odpowiedzi:** pozwala włączyć/wyłączyć ścieżkę odpowiedzi

- **Poczta głosowa:** pozwala zmienić numer poczty głosowej.

- Stan pamięci

Pozwala sprawdzić status pamięci na karcie SIM i w telefonie.

- Zapisuj wysłane wiadomości

Pozwala włączyć/wyłączyć zapisywanie wysłanych wiadomości

- Preferowana pamięć

Pozwala wybrać czy wiadomości mają być zapisywane w telefonie czy na karcie SIM

## 9.5.2 MMS

- Konto danych

Pozwala wybrać konto danych niezbędne do wysyłania MMSów.

- Wspólne

- **Kompozycja:** pozwala ustawić czas slajdu oraz automatyczny podpis

- **Wysyłanie:** pozwala ustawić raporty doręczeń, priorytet, automatyczne zapisywanie.

- **Pobieranie:** pozwala ustawić pobieranie MMSów w sieci domowej i w roamingu oraz ustawić filtry wiadomości.

- **Preferowane przechowywanie:** pozwala wybrać miejsce przechowywania wiadomości
- **Stan pamięci:** pozwala sprawdzić stan pamięci.

## 9.6 Poczta głosowa

Poczta głosowa to usługa operatora pozwalająca nam na zostawianie nagrań głosowych, gdy komuś nie uda się z nami połączyć. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się ze swoim operatorem. Jeśli chciałbyś zmienić swój numer skrzynki głosowej w MENU wybierz: Wiadomości->Ustawienia->SMS->SIM->Poczta głosowa i wprowadź właściwy numer.

Numer poczty głosowej możesz otrzymać od usługodawcy. Aby połączyć się z pocztą głosową wystarczy przytrzymać klawisz 

## 10. Dodatki

### 10.1 Kalendarz

Aby włączyć funkcję kalendarza, w MENU wybierz: Dodatki->Kalendarz.

Aby przejść do kolejnego/poprzedniego dnia użyj klawiszy Góra/Dół.

Naciśnij klawisz zielonej słuchawki, aby uzyskać dodatkowe opcje:

- Idź do daty: wprowadź datę do której chcesz przejść
- Idź do dzisiejszej daty: pozwala przejść w kalendarzu do aktualnej daty.

## 10.2 Kalkulator

Aby włączyć kalkulator, w MENU wybierz: Dodatki->Kalkulator. Możliwe są następujące działania matematyczne: dodawanie, odejmowanie, mnożenie i dzielenie.

Wprowadź pierwszą liczbę używając klawiszy 0-9, następnie za pomocą GÓRA/DÓŁ wybierz działanie i naciśnij Ok, wprowadź drugą liczbę i ponownie naciśnij Ok.

## 10.3 Alarm

Możesz ustawić pięć niezależnych alarmów w telefonie. W celu włączenia alarmu w MENU wybierz: Dodatki->Alarm. Wybierz odpowiedni alarm i naciśnij Edytuj. Możesz włączyć/wyłączyć alarm, ustawić godzinę alarmu, typ alarmu oraz powtarzanie. Jeśli telefon jest wyłączony, funkcja alarmu będzie dalej działać jeśli pozwala na to stan akumulatora. Jeśli alarm się włączy, naciśnij klawisz zielonej słuchawki, aby wyłączyć budzik. Naciśnij klawisz czerwonej słuchawki aby włączyć funkcję drzemki, alarm włączy się ponownie za 5 minut.

## 10.4 Latarka

Możesz włączyć/wyłączyć latarkę za pomocą MENU telefonu. Latarkę możesz także włączyć/wyłączyć używając przycisku na obudowie telefonu.



## 10.5 Światowy zegar

Możesz sprawdzić aktualną godzinę w różnych państwach.

## 10.6 Usługi sieciowe

### 10.6.1 WAP

Przeglądarka w telefonie pozwala korzystać z różnorodnych usług WAP.

Telefon ma wprowadzone ustawienia niektórych operatorów. Aby aktywować w MENU wybierz: Dodatki->Usługi sieciowe->WAP->Ustawienia->Konto danych->*wybierz odpowiednie konto i naciśnij OK.*

Rozmiar wyświetlacza telefonu może spowodować, że wygląd stron może różnić się od oryginalnego. Niektóre szczegóły stron internetowych mogą być niewidoczne. W sprawie dostępności tych usług, cennika i instrukcji skontaktuj się z usługodawcą.

Niezbędne ustawienia konfiguracji wymagane do przeglądania można otrzymać od operatora, patrz punkt 14.6.2 Profil APN

Niektórzy operatorzy umożliwiają zdalne skonfigurowanie telefonu

### 10.6.2 Usługi SIM

Niezależnie od funkcji samego telefonu, karta SIM może oferować dodatkowe usługi. Nazwa i funkcje tego menu zależą od rodzaju dostępnych usług.

Usługi wymagające połączenia z internetem mogą być niedostępne.

## 10.7 **Menadżer plików**

Wybierz w MENU: Dodatki->Menedżer plików  
Naciśnij klawisz zielonej słuchawki [Opcje] :

- Otwórz- wybierz, aby otworzyć wybrany folder.
- Formatuj- aby sformatować wybrany napęd
- Szczegóły

Po otwarciu folderu dostępne pod lewym klawiszem programowym dostępne są opcje:

- Otwórz
- Utwórz folder- aby utworzyć nowy folder w wybranej lokalizacji
- Zmień nazwę folderu
- Usuń: Usuń obecny folder

Aby otworzyć dany plik, naciśnij klawisz zielonej słuchawki [Opcje] i wybierz podgląd lub odtwórz. Możesz wybrać także inne funkcje.

## 11. **Aparat**

Telefon posiada możliwość robienia zdjęć i nagrywania wideo.

Aby włączyć aparat, należy wybrać w MENU: Aparat lub w stanie czuwania nacisnąć przycisk aparatu. Po

włączeniu zobaczysz obraz na ekranie. Aparat jest wyposażony w cyfrowy zoom (powiększenie). Aby przybliżyć fotografowany przedmiot, naciśnij przycisk Góra, aby oddalić naciśnij Dół.

Aby zmienić rozmiar zdjęcia (176x220, 160x120, 320x240, 640x480), naciśnij Opcje->Ustawienia obrazu->Rozmiar zdjęcia.

Aby zrobić zdjęcie, naciśnij przycisk aparatu. Zdjęcie zostanie zapisane automatycznie.

Aby wyświetlić więcej opcji, naciśnij zieloną słuchawkę.

|                   |                                                                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przełącz na wideo | Włącza kamerę                                                                                       |
| Zdjęcia           | Uruchamia przeglądarkę zdjęć                                                                        |
| Ustaw. aparatu    | Pozwala zmienić ustawienia aparatu, np. anty-migotanie, samowyzwalacz                               |
| Ustaw. obrazu     | Możesz zmienić rozmiar zdjęcia oraz jakość obrazu                                                   |
| Balans bieli      | Pozwala dostosować balans bieli                                                                     |
| Tryby sceny       | Automatyczny lub noc                                                                                |
| Pamięć            | Pozwala wybrać czy zdjęcia mają być zapisywane na karcie pamięci czy w wewnętrznej pamięci telefonu |
| Przywróć domyślne | Przywraca domyślne ustawienia aparatu                                                               |

Wewnętrzna pamięć telefonu pozwala na zrobienie jedynie kilku zdjęć. Aby przechowywać więcej zdjęć zainstaluj kartę pamięci Micro SD.

Podczas używania funkcji **Zdjęcia**, wybierz odpowiednie zdjęcie za pomocą przycisków Góra/Dół i naciśnij zieloną słuchawkę aby wyświetlić opcje:

- Podgląd, powiększa wybrane zdjęcie. Chcąc zobaczyć kolejne zdjęcie użyj przycisków Góra/Dół
- Wyślij, pozwala wysłać zdjęcie przez Bluetooth
- Zmień nazwę, pozwala zmienić nazwę zdjęcia
- Usuń, usuwa zdjęcie
- Pamięć, pozwala wybrać czy mają być wyświetlane zdjęcia z karty pamięci czy z pamięci telefonu
- Informacje o zdjęciu, wyświetla szczegóły zdjęcia.

Po powiększeniu zdjęcia, naciśnij Opcje, aby wyświetlić dodatkowe funkcje:

- Odtwórz – włącza pokaz slajdów
- Obróć widok – obraca zdjęcie
- Użyj jako – możesz użyć zdjęcia jako tapeta lub wygaszacz ekranu
- Wyślij – wyślij zdjęcie za pomocą MMSa lub przez Bluetooth
- Informacje o zdjęciu – wyświetla szczegóły zdjęcia

## **12. Radio FM**

Telefon posiada wbudowany odbiornik radia FM. Możesz z niego korzystać po podłączeniu zestawu słuchawkowego, który działa również jako antena.

**Ostrzeżenie:** Jakość odbioru zależy od miejsca, w którym się znajdujesz. Wpływ na odbiór stacji radiowych ma wiele czynników zewnętrznych, które mogą powodować słabą jakość odbioru, nie jest to jednak podstawą do reklamacji towaru.

Aby włączyć radio wybierz w MENU: Radio FM. Aby wyłączyć radio, naciśnij klawisz #. Jeśli jest włączona opcja Graj w tle, przed wyłączeniem radia zatrzymaj jego odtwarzanie za pomocą klawisza #, a następnie naciśnij czerwoną słuchawkę. W przeciwnym wypadku radio będzie cały czas odtwarzane.

Funkcje przycisków podczas odtwarzania radia:

- +/- (na lewym boku): głośniej/ciszej
- GÓRA: zwiększenie częstotliwości o 0,1 MHz
- DÓŁ: zmniejszenie częstotliwości o 0,1 MHz
- #: wstrzymanie/wznowienie odtwarzania
- \* (gwiazdka): automatyczne wyszukiwanie stacji
- Czerwona słuchawka: powrót do menu
- Zielona słuchawka – opcje: Lista kanałów, wprowadzanie ręczne częstotliwości, automatyczne wyszukiwanie, ustawienia (graj w tle, głośnik)
- Klawisze 1 – 9: wybieranie stacji radiowej z listy kanałów (muszą być zapisane stacje)

## **13. Multimedia**

### **13.1 Przeglądarka zdjęć**

W MENU wybierz: Multimedia->Przeglądarka zdjęć. Możesz zobaczyć zrobione wcześniej zdjęcia. Opcje dostępne w przeglądarce zdjęć są identyczne jak w funkcji Zdjęcia i zostały opisane w punkcie 11.

### **13.2 Nagrywanie wideo**

W celu włączenia kamery wybierz w MENU: Multimedia->Kamera. Aby ustawić opcje nagrywania naciśnij klawisz zielonej słuchawki.

Nagrywanie rozpoczyna się po naciśnięciu klawisza aparatu fotograficznego. Aby wstrzymać nagrywanie, także użyj klawisza aparatu fotograficznego. Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij czerwoną słuchawkę.

Aby korzystać z funkcji kamery wymagane jest zainstalowanie karty MicroSD (nie znajduje się w wyposażeniu) i ustawić zapisywanie na kartę pamięci Opcje ->Pamięć i wybrać kartę pamięci.

Zdjęcia i filmy zrobione za pomocą telefonu możesz przesłać do komputera. Więcej informacji w punkcie Podłączanie telefonu do komputera.

### 13.3 Odtwarzacz wideo

Wybierz w MENU: Multimedia->Odtwarzacz wideo. Za pomocą odtwarzacza wideo możesz zobaczyć wcześniej nakręcone filmy (folder Videos). Wybierz właściwe nagranie za pomocą klawiszy Góra/Dół. Aby rozpocząć i wstrzymać odtwarzanie naciśnij klawisz #. Aby zatrzymać nagranie, naciśnij klawisz \*. Aby powiększyć obraz na cały ekran, naciśnij klawisz 1.

Telefon odtwarza pliki formatu AVI oraz 3GP

Podczas przeglądania listy nagrań, naciśnij „Opcje”, aby wyświetlić dodatkowe opcje:

- Odtwórz
- Wyślij
- Zmień nazwę
- Usuń

### 13.4 Odtwarzacz audio

Korzystając z odtwarzacza audio możesz odtworzyć nagrane pliki dźwiękowe. Muszą się one znajdować w folderze My Music. Jeśli zostały nagrane nowe pliki, po uruchomieniu odtwarzacza wybierz Opcje->Odśwież listę. Aby uruchomić lub wstrzymać odtwarzanie, naciśnij klawisz #. Jeśli nie chcesz aby pliki były odtwarzane w tle, przed wyjściem z odtwarzacza zatrzymaj odtwarzanie naciskając #.

Możesz się poruszać pomiędzy poprzednim i kolejnym nagraniem za pomocą klawiszy GÓRA i DÓŁ. Aby zmienić opcje odtwarzania, wybierz:

Lista->Opcje->Ustawienia.

Naciśnij klawisz \* aby zmienić opcje powtarzania.  
Głośność możesz regulować za pomocą klawiszy + i – z prawej strony telefonu.  
Telefon odtwarza następujące formaty plików: WAV, AAC, AMR.

### 13.5 Dyktafon

Można nagrywać muzykę lub dźwięki otoczenia.

- Wybierz w MENU: Multimedia->Dyktafon
- Aby rozpocząć lub wstrzymać nagrywanie, naciśnij \*.
- Aby zakończyć nagrywanie, wybierz czerwoną słuchawkę.

Domyślnie nagrania są zapisywane w folderze Menager plików->Karta pamięci->Audio.

⊖ Wybierz **Opcje** aby wprowadzić odpowiednie ustawienia dyktafonu (lista nagrań, miejsce zapisu plików, jakość nagrania).

## 14. Ustawienia

Wybierz w MENU: Ustawienia, a następnie:

### 14.1 Profile

Telefon posiada kilka profili, za pomocą których możesz szybko dostosować telefon do różnych sytuacji. Każdy z profili możesz aktywować oraz dostosować według swoich potrzeb. Dostępne są profile: Ogólny, Cichy, Spotkanie, Na zewnątrz.

W każdym z profili (oprócz Cichy) za pomocą opcji Dostosuj możesz zmienić:



- Typ alertu (tylko dzwonek, tylko wibracja itp)
- Typ dzwonka (pojedynczy lub powtarzany)
- Dźwięk dzwonka
- Głośność dzwonka
- Sygnał wiadomości
- Głośność sygnału wiadomości
- Dźwięk klawiatury
- Głośność klawiszy
- Otwarcie klapy
- Zamknięcie klapy
- Dźwięk ostrzeżeń (np. o niskim poziomie akumulatora)

W stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz # aby włączyć profil spotkanie, przytrzymaj ponownie klawisz # aby wrócić do poprzedniego profilu.

## 14.2 Ustawienia telefonu

### **14.2.1 Ustawienia daty i czasu**

Aby ustawić datę i czas, wybierz w MENU: Ustawienia->Ustaw. telefonu->Godzina i data. Wybierz „Strefa czasowa” aby ustawić właściwe miasto, a następnie „Ustaw godzinę/datę” aby wprowadzić godzinę i datę. Do poruszania się pomiędzy datą i godziną użyj klawiszy Góra/Dół, do wprowadzenia daty i godziny użyj przycisków 0-9.

Możesz również ustawić format godziny (12h lub 24h), format daty (DD/MM/RRRR, MM/DD/RRRR lub RRRR/MM/DD).

Jeśli akumulator zostanie wyjęty z telefonu, po ponownym włożeniu musisz ustawić datę i godzinę.

### **14.2.2 Język**

Pozwala zmienić język menu telefonu. Jeśli przypadkowo ustawisz obcy język, aby zmienić na właściwy naciśnij w stanie czuwania:

- 1x GÓRA
- 2x DÓŁ
- 1x Zielona słuchawka
- 1x DÓŁ
- 1x Zielona słuchawka
- 1x DÓŁ
- 1x Zielona słuchawka

wyberz właściwy język i naciśnij zieloną słuchawkę.

### **14.2.3 Wyświetlacz**

Możesz ustawić tapetę, kontrast wyświetlacza oraz czas podświetlania.

### **14.2.4 Tryb samolotowy**

W trybie samolotowym wszystkie połączenia radiowe są wyłączone.

## 14.3 Ustawienia połączeń

### 14.3.1 Ukrywanie numeru

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia ukrycie własnego numeru podczas połączenia. Wybierz „Ustala sieć”, „Ukryj numer” lub „Wyślij numer” i naciśnij „Ok”.

### 14.3.2 Połączenie oczekujące

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji.

Po wejściu w MENU w opcję: Ustawienia->Ustaw. połączeń->Połączenie oczekujące możesz sprawdzić stan dostępności oraz wybrać, czy chcesz aktywować tę funkcję.

Jeżeli oczekiwanie na połączenie jest włączone, a użytkownik prowadzi rozmowę, każde następne połączenie przychodzące będzie sygnalizowane przez emitowany sygnał drugiego połączenia. Możliwe jest odebranie drugiego połączenia oraz zawieszenie pierwszego.

### 14.3.3 Przekazywanie połączeń

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Użytkownik może ustawić przekazywanie połączeń przychodzących bezpośrednio do poczty głosowej lub pod inny wybrany numer.

1. Aby ustawić usługę Przekazywania połączeń należy w MENU wejść w: Ustawienia->Ustaw. połączeń->Przekazywanie poł.
  2. Następnie wybierz, kiedy chcesz przekazywać połączenia z dostępnej listy: **1 Wszystkie poł. głosowe** (Przekazywanie wszystkich połączeń przychodzących na wybrany numer), **2 Gdy niedostępny** (Przekazuje rozmowy, gdy masz wyłączony telefon lub jesteś poza zasięgiem), **3 Gdy nie odbieram** (Przekazuje rozmowy przychodzące, gdy nie odbierasz telefonu), **4 Gdy zajęte** (Przekazywanie połączeń przychodzących, gdy prowadzisz aktualnie rozmowę), **5 Przekazuj wszystkie połączenia danych**, **6 Anuluj wszystkie przekazy.**
  3. Naciśnij **Aktywuj** i wpisz numer, na który chcesz przekazywać połączenia aby aktywować usługę lub **Wyłącz** aby wyłączyć usługę.
- Aby sprawdzić, jaki jest aktualnie wybrany stan usługi wybierz opcję **Sprawdź stan**

#### **14.3.4 Blokada połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia zablokowanie różnego typu połączeń.

1. Wejdź w MENU do:  
Ustawienia->Ustaw. połączeń->Blokada połączeń
2. Z listy wybierz rodzaj połączeń, które chcesz blokować.  
Możesz blokować wszystkie połączenia wychodzące, wszystkie połączenia wychodzące międzynarodowe, połączenia międzynarodowe (za wyjątkiem połączeń do kraju), wszystkie połączenia przychodzące oraz

połączenia przychodzące podczas roamingu. Możesz także zmienić hasło blokady.

### **14.3.5 Ustawienia zaawansowane**

- Autopowtarzanie: Gdy funkcja jest włączona, przy nieudanej próbie nawiązania połączenia telefon automatycznie spróbuje ponownie nawiązać połączenie
- Przypomnienie czasu: Możesz ustawić sygnalizację czasu trwania połączenia. Co określony czas (31-60sek) lub po określonym czasie (2-3000sek) usłyszysz podczas rozmowy sygnał powiadamiający że minął określony czas.
- Odbieranie połączeń: Możesz ustawić aby połączenia były odbierane poprzez otwarcie klapki, naciśnięcie dowolnego klawisza lub automatycznie gdy jest podłączony zestaw słuchawkowy.

## **14.4 Pamięć M1/M2**

W MENU wybierz: Ustawienia>Pamięć M1/M2>Ustaw M1>Wybierz kontakt. Telefon przejdzie do książki telefonicznej, wybierz kontakt który chcesz przypisać do przycisku M1 i naciśnij OK.

Analogicznie postępuj przy zapisywaniu przycisku M2.

Jeśli chcesz usunąć przypisany kontakt, wybierz Ustawienia>Pamięć M1/M2>Ustaw M1>Usuń i potwierdź naciskając Tak.

## 14.5 Ustawienia sieci

- Wybór sieci: Możesz wybrać operatora ręcznie lub automatycznie.
- Połączenie GPRS: Pozwala wybrać czy połączenie GPRS ma być nawiązywane w razie potrzeby czy zawsze
- Pref. transfer GPRS

## 14.6 Łączność

### 14.6.1 Bluetooth

Dzięki łączności Bluetooth możesz przysyłać i odbierać pliki. Możesz także podłączyć inne urządzenia jak np. bezprzewodowy zestaw słuchawkowy.

Wybierz w MENU: Ustawienia->Łączność i przejdź do Bluetooth

W Menu Bluetooth możesz wybrać jedną z poniższych opcji:

|                 |                                                  |
|-----------------|--------------------------------------------------|
| Stan Bluetooth  | Włącz lub wyłącz Bluetooth                       |
| Widoczność      | Włącz, aby inni mogli znaleźć twój telefon       |
| Moje urządzenie | Urządzenia, z którymi już wcześniej się łączyłeś |
| Moja nazwa      | Wybierz jak ma się nazywać twoje urządzenie      |

Pliki przesłane na telefon mm720 są zapisywane w folderze Received.

### **14.6.2 Profil APN**

Wybierz w MENU: Ustawienia->Łączność i przejdź do Profil APN.

Telefon ma wprowadzone ustawienia połączeń WAP/MMS i GPRS niektórych operatorów. Aby edytować/usunąć/dodać konto wybierz w MENU: Ustawienia->Łączność->Profil APN

Poprawną konfigurację możesz zdobyć od swojego operatora. Niektórzy operatorzy umożliwiają zdalne skonfigurowanie telefonu.

## **14.7 Ustawienia zabezpieczeń**

### **14.7.1 Kod PIN**

Możesz włączyć/wyłączyć żądanie kodu PIN przy uruchamianiu telefonu oraz zmienić kod PIN

### **14.7.2 Zabezpieczenie telefonu**

Możesz włączyć blokadę telefonu. Przy włączaniu telefonu będziesz musiał wprowadzić kod blokady. Domyślny kod to 0000.

## **14.8 Przywracanie ustawień fabrycznych**

Dzięki tej opcji możesz przywrócić ustawienia fabryczne. Wybierz w MENU:

Ustawienia->Przywróć ustaw. fabryczne, a następnie wprowadź hasło zabezpieczające. Na koniec potwierdź klawiszem zielonej słuchawki.

**Ostrzeżenie:** Domyślne hasło zabezpieczające to: 0000

## 15. Podłączenie do komputera

Możesz podłączyć telefon do komputera za pomocą kabla USB, dzięki czemu możesz kopiować i przenosić pliki między telefonem i komputerem

Podłączanie:

- włóż kabel USB do telefonu
- podłącz drugi koniec kabla do portu w komputerze
- na ekranie telefonu zostanie wyświetlony komunikat: „Urządzenia pamięci masowej” oraz „Port COM”. Wybierz Urządzenia pamięci masowej

## 16. FAQ (Rozwiązywanie problemów)

Dokonywanie napraw telefonu możliwe jest tylko i wyłącznie przez autoryzowany serwis. Nie wolno dokonywać napraw ani przeróbek samemu pod groźbą utraty gwarancji!

|                                                                   |                                   |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Miga zielona<br>słuchawka na<br>zewnątrz klapki<br>(wskaźnik LED) | Masz nieodebrane połączenie       |
| Miga niebieska<br>koperta na<br>zewnątrz klapki                   | Masz nieprzeczytaną wiadomość SMS |
| Miga czerwona<br>bateria na<br>zewnątrz klapki                    | Słaba bateria, podłącz ładowarkę  |



|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Nie można nawiązać połączenia”                                               | Należy sprawdzić czy wybierany numer jest poprawny. Wybierając numer innego kraju należy zawsze dodać odpowiedni prefiks (np. Niemcy 0049 lub +49)<br>Jeżeli użytkownik posiada kartę typu prepaid (zasilenia kartą), należy sprawdzić, czy dostępne są środki na koncie, by wykonać połączenie.                                                             |
| „Karta SIM jest włożona, możliwe tylko wykonywanie połączeń alarmowych (112)” | Należy upewnić się czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Telefon nie działa, po podłączeniu ładowarki nie ładuje się                   | Być może telefon jest wyłączony, należy włączyć telefon przyciskając przycisk włączenia (czerwona słuchawka) przez ok. 3 sekundy.<br>Po dłuższym nie korzystaniu z telefonu akumulator może być w stanie tzw. „głębokiego rozładowania”, aby przywrócić prawidłową pracę należy pozostawić podłączoną ładowarkę mimo że na wyświetlaczu nic się nie ukazuje. |
| „Czy można wykonywać połączenia będąc za granicą?”                            | Jeżeli użytkownik znajduje się poza granicami kraju, telefon loguje się automatycznie do sieci zagranicznej, jeżeli włączony został ROAMING.<br>Należy zasięgnąć informacji u operatora.                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Czy możliwe jest wykonanie połączenia alarmowego w miejscu, gdzie nie ma zasięgu lub gdy na koncie nie ma środków?” | <p>Nie można wykonać jakiegokolwiek połączenia, jeżeli telefon nie jest w zasięgu sieci.</p> <p>Jeżeli użytkownik nie posiada środków na koncie możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numer 112.</p>                                                                                                                                                                                                     |
| „Jak można zwiększyć zasięg?”                                                                                        | <p>Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się napis „Nie działa”, oznacza to brak odpowiedniego sygnału lub środków na koncie. Jednakże w tym przypadku możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numerem 112 pod warunkiem, że znajdujemy się w zasięgu sieci innego operatora.</p> <p>Miejsca takie jak budynki ograniczają zasięg, należy zbliżyć się do okna, bądź wyjść poza teren skupiający wiele budowli.</p> |
| „Co to jest centrum wiadomości SMS?”                                                                                 | Numer centrum operatora, gdzie przechowywane są wiadomości tekstowe. Numer jest przechowywany na karcie SIM, lecz w menu telefonu można go zmienić i wprowadzić inny.                                                                                                                                                                                                                                               |
| „Kiedy naliczana jest opłata za połączenie?”                                                                         | Opłata jest naliczana zaraz po ustanowieniu połączenia. Należy zasięgnąć informacji u operatora, jaki jest tryb naliczania.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Jak sprawdzić czy SMS dotarł do odbiorcy?                                                                            | Należy włączyć opcję Raport doręczeń. Po dostarczeniu wiadomości nadejdzie SMS zwrotny, z informacją, że wiadomość została dostarczona (usługa sieciowa).                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 17. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa

- Nie należy włączać telefonu, jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzenia, że występują zakłócenia;
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.

- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Telefonu nie wolno czyścić substancjami chemicznymi, bądź żrącymi.
- Nie wolno używać telefonu w niewielkiej odległości od kart płatniczych i kredytowych – może to spowodować utratę danych na karcie.
- Ze względów bezpieczeństwa prosimy nie rozmawiać przez telefon przy podłączonej ładowarce sieciowej.
- Telefon nie jest wodoodporny, nie należy poddawać go działaniom wody ani innych substancji ciekłych. Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może zostać ochlapane wodą lub innym płynem.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie niskich i wysokich temperatur oraz bezpośredni wpływ promieni słonecznych. Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu instalacji grzewczej. np. kaloryfer, grzejnik, piekarnik, piec CO, ognisko, grill itp.
- Chroń słuch



Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Słuchaj muzyki na umiarkowanym poziomie i nie trzymaj urządzenia blisko ucha, kiedy używasz głośnika. Przed podłączeniem słuchawek należy zawsze zmniejszyć głośność.

## **18. Warunki gwarancji**

Na telefon udzielana jest gwarancja, której nieodłącznym elementem jest dowód zakupu.

Za naprawę telefonów uszkodzonych w wyniku złego użytkowania, wyładowania elektrostatycznego lub uderzenia pioruna, będzie pobierana opłata. Jeżeli użytkownik podjął próbę samoczynnej naprawy lub przeróbki powoduje to utratę gwarancji!

Powyższe informacje są umieszczone w celach informacyjnych.

## **19. Informacje dotyczące akumulatora**

W telefonie znajduje się akumulator, który może być ponownie ładowany za pomocą ładowarki załączonej do kompletu.

Czas pracy telefonu uzależniony jest od różnych warunków pracy. Znacząco na krótszą pracę wpływa to jak daleko znajdujemy się od stacji przekaźnikowej oraz długość i ilość prowadzonych rozmów. W czasie przemieszczania się, telefon na bieżąco przełącza się między stacjami przekaźnikowymi, co również ma duży wpływ na czas pracy.

Akumulator po kilkuset ładowaniach i rozładowaniach w naturalny sposób traci swoje właściwości. Jeżeli użytkownik zaobserwuje znaczną utratę wydajności, należy zaopatrzyć się w nowy akumulator.

Należy używać tylko i wyłącznie akumulatorów zalecanych przez producenta.

Nie wolno trzymać telefonu w miejscach o zbyt dużej temperaturze. Może to mieć negatywny wpływ na akumulator jak i sam telefon.

Nigdy nie wolno używać akumulatora z widocznymi uszkodzeniami. Może to doprowadzić do zwarcia obwodu i uszkodzenia telefonu. Akumulator należy wkładać zgodnie z polaryzacją.

Pozostawianie akumulatora w miejscach o zbyt dużej lub niskiej temperaturze obniży jego żywotność. Akumulator należy przechowywać w temperaturze od 15°C do 25°C. Jeżeli do telefonu zostanie włożona zimna bateria, telefon może nie działać poprawnie i istnieje ryzyko uszkodzenia.



W zestawie znajduje się akumulator Li-ion. Zużyte akumulatory są szkodliwe dla środowiska. Powinny być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie, w odpowiednim pojemniku, zgodnie

z obowiązującymi przepisami. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych, należy oddać je do miejsca zbiórki.

**NIE WOLNO WRZUCAĆ BATERII ANI  
AKUMULATORÓW DO OGNIA!**

## 20. Informacje o SAR

Model ten spełnia międzynarodowe wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych. Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby nie przekroczyć limitów oddziaływania fal radiowych, zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Te wytyczne wykorzystują jednostkę miary zwaną Specific Absorption Rate (SAR) – absorpcją właściwą. Wyznaczona przez ICNIRP graniczna wartość współczynnika SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Wartość SAR jest mierzona przy największej mocy nadawczej, rzeczywista wielkość w czasie pracy urządzenia jest zazwyczaj niższa od wyżej wskazanego poziomu. Wynika to z automatycznych zmian poziomu mocy urządzenia, celem zapewnienia, że urządzenie używa tylko minimum wymagane do połączenia z siecią. Chociaż mogą występować różnice w wartościach współczynnika SAR w przypadku różnych modeli telefonów, a nawet w przypadku różnych pozycji użytkownika – wszystkie one są zgodne z przepisami dotyczącymi bezpiecznego poziomu promieniowania. Światowa Organizacja Zdrowia stwierdziła, że obecne badania wykazały, że nie ma potrzeby stosowania żadnych specjalnych obostrzeń w stosowaniu urządzeń mobilnych. Zaznacza także, że w przypadku chęci

zredukowania wpływu promieniowania należy ograniczyć długość rozmów lub w czasie rozmowy używać zestawu słuchawkowego, bądź głośnomówiącego by nie trzymać telefonu blisko ciała lub głowy.

W przypadku tego modelu najwyższa, zmierzona wartość SAR w testach równa jest 0.435W/kg dla EGSM900 i 0.338W/kg dla DCS1800 .

Wartości SAR mogą się też różnić zależnie od krajowych wymogów raportowania i testowania oraz od pasma częstotliwości w danej sieci.

## 21. Informacja dotycząca ochrony środowiska

**Uwaga:** To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



 Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

**Uwaga:** tego sprzętu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



**Deklaracja Zgodności 11/2014/EC**

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

**Dwuzakresowy telefon komórkowy GSM do użytku w publicznych  
sieciach 900/1800MHz  
Maxcom MM822BB z dołączonym zasilaczem**

jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz spełnia wszystkie kluczowe wymagania Dyrektywy 1999/5/EC - R&TTE (Wyposażenie radiowe i terminali telekomunikacyjnych).

Telefon jest zgodny niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi.

**Bezpieczeństwo** EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

**EMC:** ETSI EN 301 489-1V1.9.2 (2011-09)  
ETSI EN 301 489-7V1.3.1 (2005-11)  
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)

**SAR:** EN50360-2001+A1:2012

**Radio:** ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)  
ETSI EN 301 511 V9.0.2 (2003-03)

*Procedura badania zgodności, o której mowa w artykule 10 i która została wyszczególniona w załączniku [IV] Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona przy współudziale następującej instytucji:*

**Bay Area Compliance Laboratories Corp., Notified Body No 1313**

*Raporty techniczne i świadectwa badań:*

Report No.: RSZ140425003-03 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo  
Report No.: RSZ140425003-02 Kompatybilność elektromagnetyczna EMC  
Report No.: RSZ140425003-22, RSZ14042500311 Łączność radiowa)  
Report No.: RSZ140425003-20 Współczynnik absorpcji swoistej (SAR):

**Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznakowanie CE : 14**

**maxCom S.A.**  
43-100 TYCHY, ul. Towarowa 23a  
tel. 32/3277089, fax 32/3277860  
NIP: 644-25-37-364, REGON: 27703221

Tychy, 01 września 2014  
miejscowość, data

**"MAXCOM" S.A.**  
**PROJECT MANAGER**  
Adam Grzyb

imię i nazwisko osoby upoważnionej

Niektóre informacje zamieszczone w tej instrukcji mogą różnić się w zależności od konfiguracji telefonu. Zależy to od zainstalowanego oprogramowania, usługodawcy oraz karty SIM. Zastrzega się prawo do dokonywania zmian w produkcie oraz jego funkcjach, bez uprzedniego przedstawienia informacji na ten temat.

Pomoc techniczna, - numer: 32 325 07 00 lub email [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)



**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLAND**  
**tel. 32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**[office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

**C € 1313**